HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

1. Identificación

Identificador de producto **Cold Flow™ Antigelificante lubricado - 55 gal**

Otros medios de identificación

Código del producto No. 05655 (Item# 1003839)

Número de registro Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos de América (EPA): 048320072

Uso recomendado Aditivo para combustible diesel para clima frío

Restricciones recomendadas Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

Fabricados o vendidos por:

Nombre de la empresa CRC Industries, Inc.

Dirección 885 Louis Dr.
Warminster, PA 18974 EE.UU.

Teléfono

Información General 215-674-4300

Asistencia técnica 800-521-3168

Servicio al Cliente 800-272-4620

Emergencias las 24 horas (CHEMTREC) 800-424-9300 (US)

Página web www.crcindustries.com

2. Identificación de peligros

Peligros físicos	Líquidos inflamables	Categoría 3
Peligros para la salud	Toxicidad aguda por inhalación	Categoría 4
	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Carcinogenicidad	Categoría 2
	Toxicidad para la reproducción (el niño nonato)	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3 - Irritación de las vías respiratorias
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3, efectos narcóticos
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas	Categoría 2 (sistema auditivo, sistema nervioso central, riñón, hígado)
	Peligro por aspiración	Categoría 1
Peligros para el medio ambiente	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 2
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 2

Peligros definidos por OSHA No clasificado.

Elementos de etiqueta

Palabra de advertencia Peligro

Indicación de peligro

Líquidos y vapores inflamables. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Nocivo si se inhala. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo. Susceptible de provocar cáncer. Susceptible de dañar al feto. Puede provocar daños en los órganos (sistema auditivo, sistema nervioso central, riñón, hígado) tras exposiciones prolongadas o repetidas. Tóxico para los organismos acuáticos. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Toma de tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor. Utilizar un material eléctrico/de ventilación/iluminación antideflagrante. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No respirar vapores. Usar con ventilación adecuada. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. No dispersar en el medio ambiente.

Respuesta

En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. En caso de incendio: No utilizar agua a presión, puede extender el incendio. Recoger los vertidos.

Almacenamiento

Mantener fresco. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave.

Eliminación

Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Un líquido inflamable que acumule cargas estáticas puede cargarse electrostáticamente incluso en equipos con toma de tierra y enlace equipotencial. Las chispas pueden inflamar el líquido y el vapor. Puede provocar inflamación instantánea o explosión.

Información suplementaria

Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Xileno		1330-20-7	50 - 60
etilbenceno		100-41-4	10 - 20
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados		64742-94-5	10 - 20
1,2,4-Trimetilbenzeno		95-63-6	1 - 3
naftaleno		91-20-3	1 - 3
OLEIC ACID		112-80-1	1 - 3
Tolueno		108-88-3	< 1
butylated phenol		128-39-2	< 0.3
cumeno		98-82-8	< 0.2

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

4. Primeros auxilios

Inhalación

Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

Contacto con la cutánea

Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Contacto con los ocular	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Ingestión	Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de quemaduras: Enjuáguese inmediatamente con agua. Bajo el chorro de agua corriente, quítese la ropa que no esté pegada a la piel. Llame a una ambulancia. Continúe enjuagándose durante el transporte. Mantenga a la víctima abrigada. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	Quítese inmediatamente la ropa contaminada. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrele esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Neblina de agua. Espuma. Bióxido de carbono (CO2). El polvo químico seco, el dióxido de carbono, la arena y la tierra se pueden usar solamente en incendios pequeños.
Medios no adecuados de extinción	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Peligros específicos del producto químico	Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden desplazarse una distancia bastante larga hacia una fuente de ignición y dar lugar a retroceso de la llama. Este producto es un mal conductor de la electricidad y puede cargarse electrostáticamente. Si se acumula suficiente carga, las mezclas inflamables pueden encenderse. Para reducir la posibilidad de descargas estáticas se deben usar procedimientos adecuados de conexión equipotencial y puesta a tierra. Este líquido puede acumular electricidad estática cuando se están llenando recipientes conectados a tierra. La acumulación de electricidad estática puede incrementarse significativamente debido a la presencia de pequeñas cantidades de agua u otros contaminantes. El material flotará y puede encenderse sobre la superficie del agua. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
Riesgos generales de incendio	Líquidos y vapores inflamables.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Este producto es miscible en agua. Este material está clasificado como un contaminante del agua bajo la Ley de Agua Limpia y se debe evitar que contamine el suelo y que entre en los sistemas de alcantarillado y drenaje que conducen a vías acuáticas. Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Derrames pequeños: Absorba con tierra, arena u otro material no combustible y transfiera a recipientes para su posterior eliminación. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Ponga el material en recipientes adecuados, cubiertos y etiquetados. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.
Precauciones relativas al medio ambiente	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro	Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No maneje, almacene o abra cerca de llama abierta, fuentes de calor o fuentes de ignición. Proteja el material de la luz solar directa. No fumar durante su utilización. Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Todo el equipo que se utiliza al manejar el producto debe estar conectado a tierra. Use herramientas a prueba de chispa y equipo a prueba de explosión. No respirar vapores. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Las mujeres embarazadas o lactantes no deben manipular este producto. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad	Guardar lejos del calor, las chispas o llamas abiertas. Evite que se acumulen cargas electrostáticas usando las técnicas comunes de unión y conexión a tierra. Eliminar las fuentes de ignición. Evitar los productores de chispas. Hacer conexiones equipotenciales y de puesta a tierra de los recipientes y equipos. Estas medidas por sí solas podrían ser insuficientes para eliminar la electricidad estática. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guárdelo en una zona equipada con extintores automáticos. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

EE.UU. OSHA Tabla Z-2 (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
Tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	200 ppm
	Valor techo	300 ppm

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
cumeno (CAS 98-82-8)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	245 mg/m3
		50 ppm
etilbenceno (CAS 100-41-4)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	435 mg/m3
		100 ppm
naftaleno (CAS 91-20-3)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	50 mg/m3

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
		10 ppm
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	400 mg/m3
		100 ppm
Xileno (CAS 1330-20-7)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	435 mg/m3
		100 ppm

EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)	TWA	25 ppm	
cumeno (CAS 98-82-8)	TWA	50 ppm	
etilbenceno (CAS 100-41-4)	TWA	20 ppm	
naftaleno (CAS 91-20-3)	TWA	10 ppm	
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)	TWA	200 mg/m3	No es aerosol.
Tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	20 ppm	
Xileno (CAS 1330-20-7)	STEL	150 ppm	
	TWA	100 ppm	

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor
1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)	TWA	125 mg/m3
		25 ppm
cumeno (CAS 98-82-8)	TWA	245 mg/m3
		50 ppm
etilbenceno (CAS 100-41-4)	STEL	545 mg/m3
		125 ppm
	TWA	435 mg/m3
		100 ppm
naftaleno (CAS 91-20-3)	STEL	75 mg/m3
		15 ppm
	TWA	50 mg/m3
		10 ppm
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)	TWA	100 mg/m3
Tolueno (CAS 108-88-3)	STEL	560 mg/m3
		150 ppm
	TWA	375 mg/m3
		100 ppm
Xileno (CAS 1330-20-7)	STEL	655 mg/m3
		150 ppm
	TWA	435 mg/m3

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor
		100 ppm

Valores límites biológicos

Índices biológicos de exposición, ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
etilbenceno (CAS 100-41-4)	0.15 g/g	Suma de ácido mandélico y ácido fenilglioxílico	Creatinina en orina	*
Tolueno (CAS 108-88-3)	0.3 mg/g	o-Cresol, con hidrólisis	Creatinina en orina	*
	0.03 mg/l	Tolueno	orina	*
	0.02 mg/l	Tolueno	sangre	*
Xileno (CAS 1330-20-7)	1.5 g/g	Ácidos metilhipúricos	Creatinina en orina	*

* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

Directrices de exposición

EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

cumeno (CAS 98-82-8)	Puede ser absorbido a través de la piel.
naftaleno (CAS 91-20-3)	Puede ser absorbido a través de la piel.
Tolueno (CAS 108-88-3)	Puede ser absorbido a través de la piel.

Minnesota, EUA – Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel

cumeno (CAS 98-82-8)	Se aplica designación cutánea.
Tolueno (CAS 108-88-3)	Se aplica designación cutánea.

US - Tennessee OEL: Efectos sobre la piel

cumeno (CAS 98-82-8)	Puede ser absorbido a través de la piel.

ACGIH de EUA Valores límite umbrales: Efectos sobre la cutánea

naftaleno (CAS 91-20-3)	Puede ser absorbido a través de la piel.
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)	Puede ser absorbido a través de la piel.

US NIOSH Guía de bolsillo sobre Riesgos Químicos: Designación cutánea

cumeno (CAS 98-82-8)	Puede ser absorbido a través de la piel.

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

cumeno (CAS 98-82-8)	Puede ser absorbido a través de la piel.

Controles técnicos apropiados Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

Protección de la piel

Protección para las manos Use guantes de protección tales como: Nitrilo. Neopreno. Cloruro de polivinilo (PVC).

Otros Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable.

Protección respiratoria Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

Peligros térmicos Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

Consideraciones generales sobre higiene	Mientras se utiliza, se prohibe comer, beber o fumar. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia	
Estado físico	Líquido.
Forma	Líquido.
Color	Ámbar claro.
Olor	Petróleo.
Umbral olfativo	No se dispone.
pH	No se dispone.
Punto de fusión/punto de congelación	-47 °C (-52.6 °F) estimado
Punto inicial e intervalo de ebullición	137 °C (278.6 °F) estimado
Punto de inflamación	34 °C (93.2 °F) Setaflash
Tasa de evaporación	Lento.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No se dispone.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
Límite inferior de inflamabilidad (%)	0.5 % estimado
Límite superior de inflamabilidad (%)	6.6 % estimado
Presión de vapor	7.9 hPa estimado
Densidad de vapor	> 1 (aire = 1)
Densidad relativa	0.88
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	Insignificante.
Coeficiente de reparto: n-octanol/agua	No se dispone.
Temperatura de auto-inflamación	210 °C (410 °F) estimado
Temperatura de descomposición	No se dispone.
Porcentaje de volátiles	95.5 % estimado

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Condiciones que deben evitarse	Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes. halógenos
Productos de descomposición peligrosos	óxidos de carbono. Alqueno

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación	Nocivo si se inhala. Puede provcar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos.
Contacto con la cutánea	Provoca irritación cutánea.
Contacto con los ocular	Provoca irritación ocular grave.

Ingestión	Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.
Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas	Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Nocivo si se inhala.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 3160 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	6 g/kg
butylated phenol (CAS 128-39-2)		
Agudo		
Oral		
DL50	ratón	2995 mg/kg
etilbenceno (CAS 100-41-4)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	15400 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	3500 mg/kg
naftaleno (CAS 91-20-3)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 20 g/kg
OLEIC ACID (CAS 112-80-1)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	Cuye	> 3000 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	74 g/kg
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
Inhalación		
Vapor		
CL50	Rata	> 22 mg/l, 4 horas
Oral		
DL50	Rata	> 5000 mg/kg
Tolueno (CAS 108-88-3)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 5000 mg/kg
Inhalación		
CL50	Rata	12.5 mg/l, 4 horas

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Oral		
DL50	Rata	5580 mg/kg
Xileno (CAS 1330-20-7)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	> 4300 mg/kg
Inhalación		
CL50	Rata	29 mg/l, 4 horas

Corrosión/irritación cutáneas Provoca irritación cutánea.

Lesiones oculares graves/irritación ocular Provoca irritación ocular grave.

Sensibilidad respiratoria o cutánea

Sensibilización respiratoria No es un sensibilizante respiratorio.

Sensibilización cutánea No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

Mutagenicidad en células germinales No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad Susceptible de provocar cáncer.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

cumeno (CAS 98-82-8)	2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.
etilbenceno (CAS 100-41-4)	2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.
naftaleno (CAS 91-20-3)	2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.
Tolueno (CAS 108-88-3)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
Xileno (CAS 1330-20-7)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

cumeno (CAS 98-82-8)	Previsto razonablemente como carcinógeno humano.
naftaleno (CAS 91-20-3)	Cancerígeno humano conocido. Previsto razonablemente como carcinógeno humano.

Toxicidad para la reproducción Se ha demostrado que los componentes de este producto causan defectos de nacimiento y trastornos reproductivos en animales de laboratorio. Susceptible de dañar al feto.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia y vértigo.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas Puede provocar daños en los órganos (sistema auditivo, Sistema nervioso central , riñón, hígado) tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Peligro por aspiración Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. La aspiración en los pulmones durante la ingestión o vómitos, puede provocar neumonía química, daño pulmonar o la muerte.

Efectos crónicos Puede provcar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes		Especies	Resultados de la prueba
1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)			
Acuático/a			
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	7.19 - 8.28 mg/l, 96 horas
Agudo			
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	3.6 mg/l, 48 horas

Componentes		Especies	Resultados de la prueba
butylated phenol (CAS 128-39-2)			
Acuático/a			
Agudo			
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	0.45 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	1.4 mg/l, 96 horas
cumeno (CAS 98-82-8)			
Acuático/a			
Crustáceos	EC50	Brine shrimp (Artemia sp.)	3.55 - 11.29 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	2.7 mg/l, 96 horas
etilbenceno (CAS 100-41-4)			
Acuático/a			
Agudo			
Crustáceos	EC50	Daphnia magna	1.8 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Peces	5.1 mg/l, 96 horas
naftaleno (CAS 91-20-3)			
Acuático/a			
Agudo			
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	1.09 - 3.4 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	1.6 mg/l, 96 horas
OLEIC ACID (CAS 112-80-1)			
Acuático/a			
Agudo			
Peces	CL50	Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	56 mg/l, 96 horas
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)			
Acuático/a			
Agudo			
Crustáceos	EC50	Daphnia magna	1.1 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	2 mg/l, 96 horas
	EC50	Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	2 mg/l, 96 horas
Tolueno (CAS 108-88-3)			
Agudo			
Otros	EC50	Pseudokirchneriella subcapitata	433 mg/l, 96 horas
			12.5 mg/l, 72 horas
Acuático/a			
Agudo			
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	6 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Salmón coho, salmón plateado (Oncorhynchus kisutch)	5.5 mg/l, 96 horas
Xileno (CAS 1330-20-7)			
Acuático/a			
Peces	CL50	Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	6.702 - 10.032 mg/l, 96 horas
Agudo			
Crustáceos	EC50	Daphnia magna	3.82 mg/l, 48 horas

Persistencia y degradabilidad No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.

Potencial de bioacumulación

Factor de bioconcentración (FBC)

etilbenceno	1
Tolueno	90
Xileno	23.99

Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow

butylated phenol	4.92
cumeno	3.66
etilbenceno	3.15
naftaleno	3.3
Tolueno	2.73
Xileno	3.12 - 3.2

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Código de residuo peligroso D001: Material de Residuos Inflamables con una temperatura de inflamación <140º F
F003: Solvente no halogenado para residuos – solvente no halogenado gastado

Instrucciones para la eliminación Elimínense este material y su recipiente como residuos peligrosos. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Envases contaminados Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

14. Información relativa al transporte

DOT

Número ONU	UN1993
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Líquidos inflamables, no especificado de otro modo. (Xileno RQ = 186 LBS, petróleo, nafta)
Clase(s) relativas al transporte	
Clase	3
Riesgo secundario	-
Etiquetas	3
Grupo de embalaje/envase, cuando aplique	III
Precauciones especiales para el usuario	Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.
Disposiciones especiales	B1, B52, IB3, T4, TP1, TP29
Excepciones de embalaje	150
Embalaje no a granel	203
Embalaje a granel	242

IATA

UN number	UN1993
UN proper shipping name	Flammable liquid, n.o.s. (xylene, petroleum naphtha)
Transport hazard class(es)	
Class	3
Subsidiary risk	-
Packing group	III
ERG Code	3L
Special precautions for user	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.
Other information	
Passenger and cargo aircraft	Allowed with restrictions.
Cargo aircraft only	Allowed with restrictions.

IMDG

UN number	UN1993
UN proper shipping name	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (xylene, petroleum naphtha), MARINE POLLUTANT

Transport hazard class(es)	
Class	3
Subsidiary risk	-
Packing group	III
Environmental hazards	
Marine pollutant	Yes
EmS	F-E, S-E
Special precautions for user	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

DOT

IATA; IMDG

Contaminante marino

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
cumeno (CAS 98-82-8)
etilbenceno (CAS 100-41-4)
naftaleno (CAS 91-20-3)
Xileno (CAS 1330-20-7)

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

cumeno (CAS 98-82-8)
etilbenceno (CAS 100-41-4)

naftaleno (CAS 91-20-3)
Tolueno (CAS 108-88-3)
Xileno (CAS 1330-20-7)

CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable

cumeno (CAS 98-82-8)	5000 lbs
etilbenceno (CAS 100-41-4)	1000 lbs
naftaleno (CAS 91-20-3)	100 lbs
Tolueno (CAS 108-88-3)	1000 lbs
Xileno (CAS 1330-20-7)	100 lbs

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

cumeno (CAS 98-82-8)
etilbenceno (CAS 100-41-4)
naftaleno (CAS 91-20-3)
Tolueno (CAS 108-88-3)
Xileno (CAS 1330-20-7)

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No regulado.

Administración de Control de Drogas de EEUU (DEA). Lista 2, Químicos esenciales (21 CFR 1310.02(b) y 1310.04(f)(2) y Número de Código Químico

Tolueno (CAS 108-88-3)	6594

Administración para el Control de Drogas (DEA). Lista 1 y 2, Mezclas exentas (21 CFR 1310.12(c))

Tolueno (CAS 108-88-3)	35 %WV

DEA – Código de la mezcla exenta

Tolueno (CAS 108-88-3)	594

Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA) No regulado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Categorías de peligro clasificadas
Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)
Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)
Corrosión/irritación cutánea
Lesión ocular grave/irritación ocular
Carcinogenicidad
Toxicidad para la reproducción
Toxicidad específica del órgano blanco- (Exposición única o repetida)
Peligro por aspiración
Peligro no clasificado en otra parte (HNOC)

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas Sí

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico	Número CAS	% en peso
1,2,4-Trimetilbenzeno	95-63-6	1 - 3
cumeno	98-82-8	< 0.2
etilbenceno	100-41-4	10 - 20
naftaleno	91-20-3	1 - 3
Tolueno	108-88-3	< 1
Xileno	1330-20-7	50 - 60

Regulaciones de un estado de EUA

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
cumeno (CAS 98-82-8)

etilbenceno (CAS 100-41-4)
naftaleno (CAS 91-20-3)
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)
Tolueno (CAS 108-88-3)
Xileno (CAS 1330-20-7)

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
cumeno (CAS 98-82-8)
etilbenceno (CAS 100-41-4)
naftaleno (CAS 91-20-3)
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)
Tolueno (CAS 108-88-3)
Xileno (CAS 1330-20-7)

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
cumeno (CAS 98-82-8)
etilbenceno (CAS 100-41-4)
naftaleno (CAS 91-20-3)
OLEIC ACID (CAS 112-80-1)
Tolueno (CAS 108-88-3)
Xileno (CAS 1330-20-7)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
cumeno (CAS 98-82-8)
etilbenceno (CAS 100-41-4)
naftaleno (CAS 91-20-3)
OLEIC ACID (CAS 112-80-1)
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)
Tolueno (CAS 108-88-3)
Xileno (CAS 1330-20-7)

Proposición 65 de California

ATENCIÓN: Cáncer y Daño Reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov

Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 27 de febrero de 1987
cumeno (CAS 98-82-8)	Listado: 6 de abril de 2010
etilbenceno (CAS 100-41-4)	Listado: 11 de junio de 2004
naftaleno (CAS 91-20-3)	Listado: 19 de abril de 2002

Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en la mujer

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 26 de diciembre de 1997
Tolueno (CAS 108-88-3)	Listado: 1 de enero de 1991

Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en el hombre

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 26 de diciembre de 1997

Estados Unidos. Listado de sustancias candidatas de California. Regulaciones sobre los Productos de Consumo más Seguros (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

1,2,4-Trimetilbenzeno (CAS 95-63-6)
cumeno (CAS 98-82-8)
etilbenceno (CAS 100-41-4)
naftaleno (CAS 91-20-3)
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)
Tolueno (CAS 108-88-3)
Xileno (CAS 1330-20-7)

Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos de América (EPA)

Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))	> 94.6 %
Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)	No regulado

Estado

Productos de consumo	No regulado
Contenido de COV (CA)	> 94.6 %
Contenido de COV (OTC)	> 94.6 %

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Taiwán	Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán (TCSI)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)
Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	29-Julio-2019
Preparado por	Allison Yoon
Indicación de la versión	01
Información adicional	CRC # 1751611
Cláusula de exención de responsabilidad	La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc..
Fecha de revisión	Identificación del Producto y de la Compañía: Identificación del Producto y de la Compañía Identificación de peligros: Prevención Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental: Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia Manipulación y almacenamiento: Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro Propiedades físicas y químicas: Color Estabilidad y reactividad: Productos de descomposición peligrosos Información relativa a la eliminación de los productos: Instrucciones para la eliminación Información relativa a la eliminación de los productos: Código de residuo peligroso Información sobre transportación : Material Transportation Information Información reguladora: Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS: Información adicional GHS: Clasificación